



联合国



安全理事会

Distr.
GENERAL
S/16807
31 October 1984
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

安全理事会主席的说明

所附信件是1984年10月30日大韩民国常驻联合国观察员给安全理事会主席的信。按照信中的要求，现将此信作为安全理事会文件散发。

附 件

1984年10月30日

大韩民国常驻联合国观察员给
安全理事会主席的信

奉我国政府的指示，谨请参照1984年9月17日第S/16743号文件，其中载有北朝鲜常驻观察员关于联合国军司令部的报告的一封信，及其关于去年十月仰光恐怖份子炸弹攻击事件的附件。

谨请你注意下列说明，它们显示：北朝鲜上述文件的说法毫无是处，只不过是它们进行政治宣传的通常伎俩，旨在把加剧朝鲜半岛紧张局势的责任，特别是北朝鲜去年十月在仰光所犯罪行的责任推给别人。

1. 北朝鲜否定联合国军司令部合法性的论点，显然是毫无根据的。联合国军司令部是根据安全理事会1950年7月7日第84(1950)号决议在朝鲜设立的，由来自联合国16个会员国的分遣部队组成，大韩民国也加入为其一员，以便击退北朝鲜无端对大韩民国发动的武装侵略。

上述决议中除其他事项外并请联合国军司令部“将联合国司令部所采取的行动酌情向安全理事会具报”。根据这项要求，联合国军司令部近几年来每年都提出了报告，最近一次是1984年6月1日的报告(S/16694)。

所以联合国军司令部及其向安全理事会提出报告的合法性是无庸置疑的，因为有关的各项安全理事会决议都仍然有效。

过去30年来，尽管北朝鲜一再声称反对联合国军司令部，但北朝鲜同联合国军司令部一起参加根据1953年7月27日《停战协定》所设的军事停战委员会的会议，事实上已接受了联合国军司令部的合法性。

2. 缅甸政府向秘书长提出的全部调查报告(A/39/456/Add. 1) 将去年10月9日恐怖份子以炸弹攻击前来缅甸作国务访问的大韩民国总统随行人员, 将包括四名内阁成员在内的17名韩国官员炸死一事的全部责任归在北朝鲜身上。 尽管北朝鲜无耻地坚持规避责任, 但全世界当时都强烈谴责, 并且仍然在谴责这种谋害国务访问时的一国元首和外交使团及危害东道国主权的可恨的国际恐怖主义行为。 为了维护和平与安全, 为了和平解决争端, 必须要求国际社会采取进一步措施来保护外交使团和防止国际恐怖主义。

3. 朝鲜半岛的普遍紧张情况要归咎于北朝鲜从未改变的基本计划, 即按照它的条件, 利用任何手段, 包括使用武力来统一国家。 联合国军司令部的报告详列了近几年来北朝鲜违反《停战协定》的严重事件, 包括不计其数的军事挑衅事件、武装渗透、挖掘侵略地道越过非军事区、恐怖份子攻击、以及持续的军事集结和战争准备。

尽管北朝鲜所有这些持续的挑衅和有系统地使用暴力, 但是大韩民国不仅为了本区域的和平、安全与繁荣而极力克制忍耐, 并且还提出了一系列倡议来减轻朝鲜两方之间的紧张局势、恢复对话、以及促进和解和适应的过程。

4. 大韩民国相信朝鲜内部间的谈判是和平解决39年分裂所产生的各种问题的唯一合乎现实的实际方式。 因此呼吁北朝鲜回到谈判桌上来同大韩民国谈判, 以便双方同意, 采取措施来解除目前的不信任和对抗情况, 缓和紧张局势, 促进彼此间的和解, 以及为最终的全国统一铺平道路。

朝鲜南方和北方, 这两个与朝鲜问题直接有关的双方, 应首先通过对话和谈判来就朝鲜两方之间关系的正常化与和平安排达成基本的谅解和协议, 这是不言而喻的。 在这样的基础上, 其他有关各方才能参加进来, 从事更广泛的协商和协议。

谨请将此信作为安全理事会文件散发。

大使

Kyung-Won Kim (签名)